

Summary of the Meeting of Vocation Coordinators and Animators

Resumen de la Reunión de los Coordinadores y Animadores de Pastoral Vocacional

30 August 2022 / 30 Agosto 2022

0900H and 2200H

I. Attendance / Asistencia

A. 0900H Rome Time / Hora de Roma

1. Br. Alexandre Rakotomalala – Madagascar
2. Mr. Edwin Bakker – Australia
3. Ms. Leann Jester Rosali – East Asia
4. Br. Lloyd Gamboa – East Asia
5. H. Alberto Aparicio – Cruz del Sur
6. Br. Roberto di Troia – West Central Europe
7. Br. Michael Telewah – West Africa
8. H. Angel Medina – BT / HH
9. Br. Lindley Sionosa – BT / HH
10. Ir. Teofilo Minga – Compostela, Translation

B. 2200H Rome Time / Hora de Roma

1. H. Cesar Rojas – Norandina
2. H. Julian Miguel Olmo – Norandina
3. Br. Anton Cong Nguyen - MDA
4. H. Omar Peña – America Central
5. H. Javier Peña de la Maza – Mexico Central
6. H. Óscar Soubervielle – Mexico Central
7. Br. Vincent Mé – West Africa
8. Br. Tomás Kalumbula – Southern Africa
9. H. Fernando Luis Alberto López – Mexico Occidental
10. Ir. Edson Rissi – Brasil Sul-Amazonia
11. Br. Sylvain Ramandimbarisoa – General Council
12. H. Angel Medina – BT / HH
13. Br. Lindley Sionosa – BT / HH
14. Ir. Teofilo Minga – Compostela, Translation

II. Preliminaries / Preliminares

1. Welcoming and Introduction / [Bienvenido e presentación](#)
2. Prayer: Video of “You are Mine” by David Haas, with Spanish subtitles / [Oración: Vídeo de "You are Mine" de David Haas, con subtítulos en español](#)
3. Presentation of the purpose of the meeting / [Presentación del propósito de la reunión:](#)
 - a. A meeting to reflect together and share on the theme of vocations. / [Un encuentro para reflexionar juntos y compartir sobre el tema de las vocaciones.](#)
 - b. Not a business meeting, to discuss issues or make decisions. / [No es una reunión de trabajo, para discutir temas o tomar decisiones.](#)
 - c. A way of celebrating the Year of Marist Vocations, especially focusing on the [Goal No. 1: Rediscovering the original passion that inspired us to be Marists.](#) / [Una forma de celebrar el Año de las Vocaciones Maristas, centrándose especialmente en el Objetivo nº 1: Redescubrir la pasión original que nos inspiró a ser maristas.](#)



cuidar e gerar
VIDA MARISTA
ANO DAS VOCAÇÕES MARISTAS
20 MAIO 2022 - 06 JUNHO 2023

preignons soin et suscitons la
VIE MARISTE
ANNÉE DES VOCATIONS MARISTES
20 MAI 2022 - 06 JUIN 2023

caring for and generating
MARIST LIFE
YEAR OF MARIST VOCATIONS
20 MAY 2022 - 06 JUNE 2023

cuidar y generar
VIDA MARISTA
AÑO DE LAS VOCACIONES MARISTAS
20 MAYO 2022 - 06 JUNIO 2023

III. Motivation for Reflection

1. Gospel Reading and First Part of the Homily of Pope Francis during the World Day of Consecrated Life on February 2, 2022 / [Lectura del Evangelio y primera parte de la Homilía del Papa Francisco durante la Jornada Mundial de la Vida Consagrada del 2 de febrero de 2022](#)



- a. Excerpts of the Gospel / [Extractos del Evangelio](#)

<p>Luke 2:22-40 ²⁵ Now there was a man in Jerusalem called Simeon, who was righteous and devout. He was waiting for the consolation of Israel, and the Holy Spirit was on him. ²⁶ It had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not die before he had seen the Lord's Messiah. ²⁷ Moved by the Spirit, he went into the temple courts. When the parents brought in the child Jesus to do for him what the custom of the Law required, ²⁸ Simeon took him in his arms and praised God... ³⁶ There was also a prophet, Anna, the daughter of Penuel, of the tribe of Asher. She was very old; she had lived with her husband seven years after her marriage, ³⁷ and then was a widow until she was eighty-four.^[d] She never left the temple but worshiped night and day, fasting and praying. ³⁸ Coming up to them at that very moment, she gave thanks to God and spoke about the child to all who were looking forward to the redemption of Jerusalem.</p>	<p>Lucas 2:22-40 ²⁵ He aquí, había en Jerusalén un hombre llamado Simeón, y este hombre era justo y piadoso; esperaba la consolación de Israel y el Espíritu Santo estaba sobre él. ²⁶ A él le había sido revelado por el Espíritu Santo que no vería la muerte antes que viera al Cristo del Señor. ²⁷ Movido por el Espíritu, entró en el templo; y cuando los padres trajeron al niño Jesús para hacer con él conforme a la costumbre de la ley, ²⁸ Simeón lo tomó en sus brazos y bendijo a Dios... ³⁶ También estaba allí la profetisa Ana, hija de Fanuel, de la tribu de Aser. Ella era de edad avanzada, pues había vivido con su marido siete años desde su matrimonio^[d] ³⁷ y había quedado como viuda hasta ochenta y cuatro años. No se apartaba del templo, sirviendo con ayunos y oraciones de noche y de día. ³⁸ En la misma hora acudió al templo, y daba gracias a Dios y hablaba del niño a todos los que esperaban la redención en Jerusalén.</p>
--	--

- b. First Part of the Homily / [Primera parte de la Homilía](#)

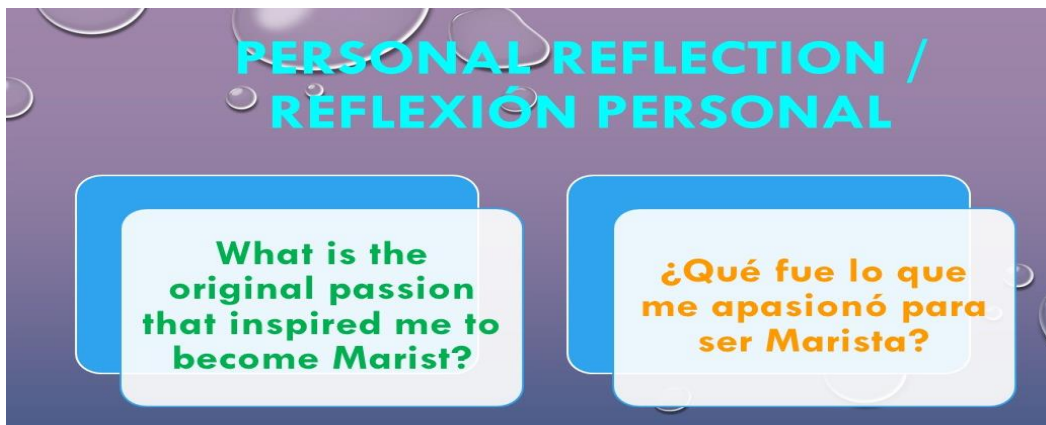
<p>Two elderly people, Simeon and Anna, await in the Temple the fulfilment of the promise that God made to his people: the coming of the Messiah. Yet theirs is no passive expectation, it is full of movement. Let us look at what Simeon does. First, he is moved by the Spirit; then he sees salvation in the Child Jesus and finally he takes him into his arms (cf. Lk 2:26-28). Let us consider these three actions and reflect on some important questions for us and in particular for the consecrated life.</p>	<p>Dos ancianos, Simeón y Ana, esperan en el templo el cumplimiento de la promesa que Dios ha hecho a su pueblo: la llegada del Mesías. Pero no es una espera pasiva sino llena de movimiento. En este contexto, sigamos pues los pasos de Simeón: él, en un primer momento, es conducido por el Espíritu, luego, ve en el Niño la salvación y, finalmente, lo toma en sus brazos (cf. Lc 2,26-28). Detengámonos sobre estas tres acciones y dejémonos interpelar por algunas cuestiones importantes para nosotros, en particular para la vida consagrada.</p>
<p>First, what moves us? Simeon goes to the Temple, "moved by the spirit" (v. 27). The Holy Spirit is the protagonist in this scene. He makes</p>	<p>La primera, ¿qué es lo que nos mueve? Simeón va al templo «conducido por el mismo Espíritu» (v. 27). El Espíritu Santo es el actor principal de</p>

<p>Simeon's heart burn with desire for God. He keeps expectation alive in his heart: He impels him to go to the Temple and he enables his eyes to recognize the Messiah, even in the guise of a poor little baby. That is what the Holy Spirit does: he enables us to discern God's presence and activity not in great things, in outward appearances or shows of force, but in littleness and vulnerability. The words "moved by the spirit" remind us of what ascetic theology calls "movements of the Spirit": those movements of the soul that we recognize within ourselves and are called to test, in order to discern whether they come from the Holy Spirit or not.</p>	<p>la escena. Es Él quien inflama el corazón de Simeón con el deseo de Dios, es Él quien aviva en su ánimo la espera, es Él quien lleva sus pasos hacia el templo y permite que sus ojos sean capaces de reconocer al Mesías, aunque aparezca como un niño pequeño y pobre. Así actúa el Espíritu Santo: nos hace capaces de percibir la presencia de Dios y su obra no en las cosas grandes, tampoco en las apariencias llamativas ni en las demostraciones de fuerza, sino en la pequeñez y en la fragilidad. La expresión "conducido por el Espíritu" nos recuerda lo que en la espiritualidad se denominan "mociones espirituales", que son esas inspiraciones del alma que sentimos dentro de nosotros y que estamos llamados a escuchar, para discernir si provienen o no del Espíritu Santo.</p>
<p>We can also ask, who mostly moves us? Is it the Holy Spirit, or the spirit of this world? This a question that everyone, [consecrated persons in particular], needs to ask. The Spirit moves us to see God in the littleness and vulnerability of a baby, yet we at times risk seeing our consecration only in terms of results, goals and success: we look for influence, for visibility, for numbers. The Spirit, on the other hand, asks for none of this. He wants us to cultivate daily fidelity and to be attentive to the little things entrusted to our care. How touching is the fidelity shown by Simeon and Anna! Each day they go to the Temple, each day they keep watch and pray, even though time passes and nothing seems to happen. They live their lives in expectation, without discouragement or complaint, persevering in fidelity and nourishing the flame of hope that the Spirit has kindled in their hearts.</p>	<p>Preguntémonos entonces, ¿de quién nos dejamos principalmente inspirar? ¿Del Espíritu Santo o del espíritu del mundo? Esta es una pregunta con la que todos nos debemos confrontar, [sobre todo nosotros, los consagrados]. Mientras el Espíritu lleva a reconocer a Dios en la pequeñez y en la fragilidad de un niño, nosotros a veces corremos el riesgo de concebir nuestra consagración en términos de resultados, de metas y de éxito. Nos movemos en busca de espacios, de notoriedad, de números. El Espíritu, en cambio, no nos pide esto. Desea que cultivemos la fidelidad cotidiana, que seamos dóciles a las pequeñas cosas que nos han sido confiadas. Qué hermosa es la fidelidad de Simeón y de Ana. Cada día van al templo, cada día esperan y rezan, aunque el tiempo pase y parece que no sucede nada. Esperan toda la vida, sin desanimarse ni quejarse, permaneciendo fieles cada día y alimentando la llama de la esperanza que el Espíritu encendió en sus corazones.</p>
<p>Brothers and sisters, let us ask, what moves our days? What is the love that makes us keep going? Is it the Holy Spirit, or the passion of the moment? How do we "move" in the Church and in society? Sometimes, even behind the appearance of good works, the canker of narcissism, or the need to stand out, can be concealed. In other cases, even as we go about doing many things, our religious communities can appear moved more by mechanical repetition – acting out of habit, just to keep</p>	<p>Preguntémonos, hermanos y hermanas, ¿qué es lo que anima nuestros días? ¿Qué amor nos impulsa a seguir adelante? ¿El Espíritu Santo o la pasión del momento? ¿Cómo nos movemos en la Iglesia y en la sociedad? A veces, aun detrás de la apariencia de buenas obras, puede esconderse el virus del narcisismo o la obsesión de protagonismo. En otros casos, incluso cuando realizamos tantas actividades, nuestras comunidades religiosas parece que se mueven más por una repetición mecánica — hacer las</p>

busy – than by enthusiastic openness to the Holy Spirit. Let us today examine our interior motivations and discern our spiritual movements, so that the renewal of [consecrated life] may come about, first and foremost, from there.

cosas por costumbre, sólo por hacerlas— que por el entusiasmo de entrar en comunión con el Espíritu Santo. Examinemos hoy nuestras motivaciones interiores, discernamos las mociones espirituales, porque la renovación de la [vida consagrada] pasa sobre todo por aquí.

IV. Personal Reflection / Reflexión Personal



V. Sharing in Small Groups / Compartir en Grupos Pequeños

1. Each group was invited to note three common themes or elements based on the sharing / Se invitó a cada grupo a anotar tres temas o elementos comunes basados en la puesta en común

VI. Plenary / Plenaria



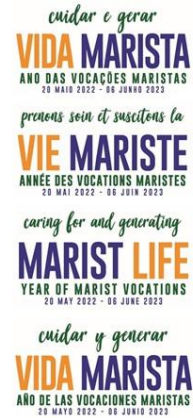
Some of the common elements are:	Algunos de los elementos comunes son:
Experience of the unconditional love of God; passion for teaching children and youth; brothers as witnessing to a simple life, family spirit, welcoming, fraternity, spirituality; the place of Mary; being global	Experiencia del amor incondicional de Dios; pasión por la enseñanza a los niños y jóvenes; los hermanos como testimonio de una vida sencilla, espíritu de familia, acogida, fraternidad, espiritualidad; el lugar de María; ser global



VII

INVITATION / INVITACIÓN

1. READ CHAPTER 3, NO. 1 OF THE CIRCULAR, HOMES OF LIGHT: WE GENERATE LIFE BY OUR INTEGRITY / LEER EL CAPÍTULO 3, N° 1 DE LA CIRCULAR, HOGARES DE LUZ: GENERAMOS VIDA DESDE LA COHERENCIA
2. NEXT MEETING: 14 NOV 2022 / LA PRÓXIMA REUNIÓN: 14 NOV 2022
 SHARING OF YMV PLANS, INITIATIVES, ETC. / COMPARTIR PLANES, INICIATIVAS, ETC, PARA EL AVM
3. HELP US BUILD UP THE SECTION ON YMV OF THE WEBSITE / AYÚDANOS A CONSTRUIR LA SECCIÓN DE LA PÁGINA WEB SOBRE LA AVM
4. REPLICATE THE DYNAMICS OF THE SHARING THAT WE HAVE DONE HERE AMONG BROTHERS AND LAY MARISTS IN YOUR ÁREA / REPRODUCIR LA DINÁMICA QUE HEMOS HECHO AQUÍ ENTRE HERMANOS Y LAICOS MARISTAS EN TU ÁREA.



VIII. Conclusión

